

WWW.SCAMPAMORTE.COM

Commedia brillante in due atti di Italo Conti

Personaggi:

MAC3	Il computer fuori campo
FORTUNATO SCAMPAMORTE	Impresario di pompe funebri
ADDOLORATA SCAMPAMORTE	La figlia di Fortunato
ADALGISA DEL CORNO	La vedova inconsolabile
FELICE AGONIA	Fidanzato di Addolorata
ANSELMO	Inserviente
CAV. ONOFRIO DEL CORNO	Il morto
MATILDE	Sorella del morto

Da mandare a sipario chiuso

Vorreste conoscere il segreto della morte?
Ma come scoprirlo se non cercandolo
nel cuore della vita?
Il gufo dagli occhi notturni, ciechi di giorno,
non può svelare il mistero della luce.

Se davvero volete scorgere lo spirito della morte,
spalancate il vostro cuore al corpo della vita.
Giacché vita e morte sono una sola cosa,
come il fiume e il mare.

In fondo ai vostri desideri stà la muta conoscenza
di ciò che è oltre la vita.
E come il seme che sogna sepolto nella neve,
il vostro cuore sogna la primavera.
Fidatevi dei sogni: in loro si cela la porta dell'eterno.

Cos'è l'ultimo respiro se non il volo finalmente disancorato alla ricerca di Dio?

Solo bevendo al fiume del silenzio noi canteremo veramente.
Solo raggiungendo la vetta del monte cominceremo a salire.
E quando la terra chiederà le nostra ossa, allora: danzeremo.

PRIMO ATTO

Il sipario si apre a scena vuota. E' mattino, sono quasi le 9.00 l'agenzia sta per aprire. C'è poca luce sul palco l'agenzia è chiusa. C'è un silenzio interrotto solo dal rumore di qualche operazione del computer che acceso ha un programma collegato. Dopo un po' squilla il telefono. Si sente la connessione del computer e la partenza di una marcia funebre: è la segreteria telefonica che come segnale finale ha una campana a morto.

MAC3: (CON VOCE SINTETIZZATA) agenzia funebre scampamorte.
Risponde mac3: il computer che pensa a te. Il titolare è momentaneamente, ma non definitivamente assente. Siete pregati di lasciare l'ultimo messaggio dopo il segnale.

Fortunato: (frettoloso mentre un rumore fuori scena indica che sta nella sua auto) u messaggiu: mannaja a di le misu? Quannu va circannu ncuna cosa unna truavi mai. Duname na manu addolorà mantena su sterzu.

Addolorata: e vvaiiii mprima matina facimu i trapezisti?

Fortunato: u vi mi s'è ncastratu u portafogliu aru buttune.

Addolorata: si sapia ca era cussi complicatu un tu chiedia di telefonà.

Fortunato: e infatti era miagliu si te stavi cittu, unn'era ra stessa cosa su sentiamu ntra l'ufficiu?

Addolorata: no Felice m'ha dittu e fa na prova pe vida si funzione tuttu buanu.

Fortunato: e intantu iu un riasciu a piglià u portafogliu.

Addolorata: statti fermu ca sinno rumpi a sacchetta.. ca u pigliu iu.

Fortunato: c'è ru fogliettu curi numeri?

Addolorata: pecchi ha jocatu aru lottu?

Fortunato: ma quale lottu e lottu, i numeri pe ni collegà.

Addolorata: ca l'è truvatu un t'agità. Digito: asterisco, 159 cancelletto, invio.

Mac3: siete entrati nell'area privata, dire parola d'ordine.

Fortunata: e mo chine sa ricorda?

Mac3: dire parola d'ordine.

Fortunato: e aspetta. Tiani fretta?

Mac3: stretta non è esatta.

Fortunato: aaaaah! Cuminciamu a unn capì mprima matina?

Mac3: aspirina non è esatto.

Addolorata: a parola d'ordine è scritta arriati u fogliu. (ridendo) ma chi frase ti si nventatu?

Fortunato: Felice m'ha dittu "trovane una ca un se potissi scopra".

Addolorata: (ridendo) ahahaha e chissa unna scopranu sicuru... mo c'ha liajiu mentre tu parcheggi. Mac il poveraccio ca s'è appicciatu... s'è stutatu!

Mac3: accesso consentito attendo istruzioni.

Fortunato: lejami i messaggi.

Mac3: massaggi?

Fortunato: si e pedicure.

Mac3: si ripeti pure.

Fortunato: pedicure! PE-DI-CU-RE non ripeti pure.

Addolorata: papà ma chiru è nu computer un te capiscia.

Fortunato: allura parracci tu ca mi sta faciannu venì u sangue acidu.

Addolorata: (con tono deciso) piglia e chiavi ca ci pianzu iu statte tranquillu. (rivolta al computer) Mac ricerca annullata.

Mac3: ricerca annullata.

Addolorata: scarica messaggi.

Mac3: messaggi scaricati.

Addolorata: togliere allarme.

Mac3: allarme tolto.

Addolorata: accendi le luci di servizio. (si accendono le luci sul palco)

Mac3: luci accese.

Addolorata: grazie mac è tutto.

Mac3: grazie a lei, passo e chiudo.

Addolorata: (aprendo e entrando) u vi... chi ci volia?

Fortunato: (faendo segno al computer) l'avia d'appiccià prima du fa trasa ntra l'agenzia.

Addolorata: iiih cumu si esageratu.

Fortunato: (appoggiando i cataloghi) iu un sacciu cumu faciti a ve capire tu e su casciuattu e lannia.

Addolorata: (poggia le buste atterra spogliandosi) è na questione e filing papà.

Fortunato: brava e propriu na questione e fili e de lannia. (poggia cataloghi e l'ombrello) ma secondo te e ru programma e Felice ca un funziona o è su marchingegnu diabolicu ca a tene cu mia?

Addolorata: (sedendosi al PC che è la sua postazione di lavoro) e certu picchi mo u computer c'ha po avì cu ncunu.

Fortunato: pecchi un po esse? Hannu fattu tutta sa pubblicità supra l'intelligenza integrata un puannu avi scopertu puru a stronzagine virtuale? (appende la giacchetta all'appendiabiti)

Addolorata: si tu ca un si aru passu da tecnologia.

Fortunato: forse è cussi ma ca chiru è bastardu è bastardu daveru.(rivolto al PC) e pu pure Felice.

Addolorata: chi tene Felice?

Fortunato: (sarcastico) due anni e menu e tia.

Addolorata: aaaah papà cuminciamu cura solita storia?

Fortunato: nooo per carità chine u tocca a Felice... Felice Agonia un nome un programma.

Addolorata: ma pecchi un te preoccupi du nume c'ha datu a mia? Ci pianzi dopu ca signu spusata cumu diviantu? Addolorata Scampamorte in Agonia.

Fortunato: Veramente iu te vulia minta natru nume, ma mammata t'ha vulutu e minta u nume e nannata.

Addolorata: pecchi tu cumu me vulie chiamà?

Fortunato: Serena.

Addolorata: ah beh Serena era chiu bellu. Pensa papà Serena sposa Felice.

Fortunato: e va in Agonia.

Addolorata: a tiani sempre cu chiru povariaddru. Ma scusa na pocu unn'è statu iddru a ti consiglià e ci da nu tagliu modernu a s'agenzia?

Fortunato: e infatti un simu mica pari.

Addolorata: chi vo di un siti pari?

Fortunato: quannu c'è consigliatu iu e ce da nu tagliu cu mia iddru ne ca m'è statu a senta.

Addolorata: è capitu.. a solita surfa.

Fortunato: addolorà unn'ammucciamu arriati a nu jiritu certe cose ca un funzionanu (il pomello dell'appensi abiti cade facendo cadere anche l'abito)

Addolorata: chi c'è ca un funzione?

Fortunato: chiru per esempiu (indicando l'abito caduto)

Addolorata: ch'è successu? Famme vida.. (raccoglie e rimette tutto apposto) unn'è nente chissu s'aggiuste.

Fortunato: hamu datu nu tagliu modernu all'agenzia, via l'appica panni e nuce ca ppe trent'anni unn'ha mai fattu cade nente, e ci n'amu misu unu cinese ca cumu t'avvicini te fa spagnà!

Addolorata: papà un te capisciu!

Fortunato: ah un me capisci? Ma dicu iu te pare na cosa normale ca dintra n'agenzia funebre un funzione l'uomo morto?

Addolorata: ahahaha chissa si ch'è bella.. comunque me pare ca chiru poveru cristu e Felice se du de fare.

Fortunato: eeeeh puru troppu!

Addolorata: ha fattu puru l'impiantu e filo diffusione telefonica.

Fortunato: volimu parrà e chiru aggeggiu ca adduve sta sta parri aru telefono senza azà a cornetta?

Addolorata: tiani a chi di puru supra a chissu?

Fortunato: iu mi scialave quannu azave ra cornetta, vida na pocu!

Addolorata: ma insomma... si un s'interesse picchi un s'interesse; si s'interesse s'interesse troppu pur'iddru c'ha de fa? Stamatina, per esempio, un t'ha telefonatu subitu pe te dire ca u cavaliere ere muartu?

Fortunato: ma s'ere muartu chi fretta c'ere?

Fortunato: cumu? Amu avvisatu subitu ad anselmo c'ha preparatu subitu u laboratoriu ed è jutu aru piglià.

Fortunato: (dirigendosi in magazzino per prendere un candeliere) se se va buanu! Ma iu un me spiagu cumu facia a sapì are 6:30 c cavaliare era muartu!pe mia stave cura mugliera.

Addolorata: (scattando) e no papà un ti permetta i fa allusioni.

Fortunato: (entra in magazzino e prende il candeliere) tenatillu strittu t'avissi de consumà!

Addolorata: ma pecchi un ti piace felice, diciammillu.

Fortunato: (fuori scena) e tu dicu tu dicu un ti quadià.

Addolorata: guarda ca staiu aspettannu.

Fortunato: (fuori scena) si pigliu ad'Anselmo u squartu!

Addolorata: simu a posto.. Felice un ti piace, ad Anselmo u squarti, potimu chiuda a putiga.

Fortunato: (fuori scena) ma tu guarda a d'ha misu, menu male ca c'è dittu a portata e manu. (rientra col candeliere e prende un cacciavite)

Addolorata: e mo chi ti minti a fa?

Fortunato: aggiustu u candelabru.. c'hame mintu na pocu e luce aru cavaliare o u mannamu all'atru munnu aru scuru.

Addolorata: allora, picchi un te piacia felice?

Fortunato: un me piace pecchi iu fra due misi minne vaju mpensione.

Addolorata: e beh chi c'intra chissu?

Fortunato: si iu vaju mpensione l'agenzia rimana a tia e... l'attività va a rotoli.

Addolorata: aaah grazie pe ra fiducia.

Fortunato: ma mica pe curpa a tua. E tutta una questione di ragione sociale... chi ci scriviti supr'a l'insegna "Scampamorte e Agonia"? pe mia faciti miagliu a chiude (e riprende ad aggiustare il candeliere)

Addolorata: e capitu, a fa nu discursu seriu cu tia e cumu a coglia l'acqua cura cannistra.

(entra Adalgisa vestita in pompa magna contrita nel finto dolore)

Adalgisa: c'è permessu? Si può?

Addolorata: prego signora Adalgisa, buongiorno, accomodatevi.

Adalgisa: stava jannu add'u parrucchiare, sa cum'è pe ra cirimonia e signu passata pe ve lassare (finge di piangere) l'ultime volontà (le da un foglietto)

Addolorata: saranno rispettate... stave giustu sbrigannu a pratica pe ru trasportu, ci vuannu due minuti s'aspettati va dugnu.

Adalgisa: fa cu comodu c'aspiattu.

Fortunato: e aspettati mpiadi? Seditivi.

Adalgisa: no per carità unn'è possibile.

Fortunato: e pecchi?

Adalgisa: a gonna, un volissi ca si mungia.. sa, e pe ra cirimonia.

Fortunato: cumu voliti vua. (si avvicina per le condoglianze fa per baciarla) condoglianze.

Adalgisa: (isterica) fermo

Fortunato: ch'è successu?

Adalgisa: il fondotinta.. m'ha consigliatu l'estetista non vorrei mi colasse... sa pe ra cirimonia.

Fortunato: pecchi stamatina puru a de l'estetista siti juta?

Adalgisa: nooo è n'amica ca m'è venuta ara casa...e pu c'avissi dovutu e fa? Chiru povariaddru è trapassatu e mo l'organizzazione è tutta supra e spalle mie.

Fortunato: (abbracciandola) va beh almenu abbrazzamune!

Adalgisa: fermoooo il body! Un volissi ca si scuse, sa è per la cirimonia.

Fortunato: signora Adalgì, su re 9:15, a cirimonia c'è dumani matina... chi fa sta ngessata nu juarnu e sa manera?

Addolorata: papàààà!

Adalgisa: e pe forza, ne ca puazzu fa tuttu all'ultimu minutu.. e ji puru a du notaiu.

Fortunato: pe chiru tiani 12 misi e tiampu.

Adalgisa: no no quale 12 misi, me vuagliu sbrigà tuttu ntra jurnata.

Fortunato: intra a jurnata? È capitu e chi vuliti ca vi dicu.

Adalgisa: e che di? Unn'è di niente... d'avanti a na disgrazia e chissa ogni parola è inutile.

Fortunato: (allungando la mano per stringergliela) comunque si puazzu fa ncuna cosa..

Adalgisa: fermooooo!

Fortunato: e mo ch'è fattu?

Adalgisa: le unghie!

Fortunato: (guardandosi le mani) su longhe?

Adalgisa: ma no e sue, e mie! L'è fatte mo mo prima d'escia un volissa ca si spezzasseru, sa per la cirimonia.

Fortunato: (andando alla sua scrivania) povero onofrio.

Adalgisa: Prego?

Addolorata: eeeeemh papà è dispiacitu pe ru cavaliere, eranu amici... comunque u certificatu è prontu, eccolo!

Adalgisa: e mo chi ce fa?

Fortunato: facci n'areoplanu.

Addolorata: Purtatilu aru comune, ca l'impiegatu autorizze u trasportu cu nu timbru.

Adalgisa: Sono addolorata.

Addolorata: Dicitimi signò?

Adalgisa: (fingendo di piangere) Intra nu momento cussì drammatico vulisse ca jsse tuttu buanu.

Fortunato si soffia il naso a mo di pernacchia e Adalgisa si gira a guardarlo, lui continua spernacchiando

Adalgisa: (scocciata) Ci su l'invitati... sa la cirimonia

Fortunato: Caspita! Faciti puru u rinfrescu?

Addolorata: Papàààà

Adalgisa: E certu.. are persune ca venanu c'è offre ncuna cosa!

Fortunato: E ca certu! Sinnavisseru e jre affamate.

Addolorata: Un ci faciti casu a papà. Piuttosto aviti vistu a Felice?

Adalgisa: Siiii... Chiru santu cristianu è arrivatu stamatina priestu.

Fortunato: Chinefosse ru santu?

Adalgisa: Felice! U jennaru tuu.

Fortunato: Ancora un me jennaru.

Addolorata: Futuro... papà

Fortunato: Sunn'hu scannu prima.

Adalgisa: Unn'avite esse cussi cu Felice. Chiru guagliune se datu è fa subito... a capitu a situazione al volo.

Fortunato: Ha capitu chi intuizione! Iddra ha chiamatu are 6 da matina ara casa du tavutaru. Ci volie nu geniu pe capì ch'ere successu.

Adalgisa: Siti ingiustu! Guarda s'agenzia per esempiu. Ha fattu propriu bonu ara riammodernà.

Fortunato: Si eh?

Adalgisa: Si si... prima ere troppu... cumu di...

Fortunato: Lugubre?

Adalgisa: Giustu. Lugubre è ra parola giusta. Parie propriu... un sacciu cumu va vulisse di...

Fortunato: Nu negoziu e pompe funebre.

Adalgisa: Esattamente.

Fortunato: Eh? Chi geniu ca signu?

Addolorata: Senta genio, a signora Adalgisa tene ragioni.

Adalgisa: si si.. nuovo look... nuova concezione..

Fortunato: Nuovi muarti... Ahhh guardati, nui chiri i rinnovamu sempre... pensati cun su mai i stessi.

Addolorata: Papààààààà

Fortunato: Papaà papà... chi papà! Pecchi unn'è veru? Ogni vota unn'è novu?

Addolorata: Signora Adalgì ricordativi u certificatu aru comune, m'arricumannu.

Adalgisa: Ci vaiu dopu. Mo mi ricuagliu ara casa accussì ari guagliuni vuestri ci dicu e vi consegnà ad Onofrio.

Fortunato: Mancu fosse nu paccu.

Adalgisa: (Piagnucolando verso l'uscita) Chi jurnata... ancora è fa i capiddri, i massaggi, me depilà e pu a lampada... sa e pe ra cirimonia...(fa per uscire)

Fortunato: (saltando verso Adalgisa) Accorta signò

Adalgisa: Accorta a chi?

Fortunato: Aru scalune della soglia.

Adalgisa: U scalune da sogliola?

Fortunato: Si e ra trotacu re patate! U scalune che fora. S'un vi stati accorta c'è ru rischiu ca se rumpe ru taccu... e cu tuttu chiru c'avite è fa oi... puru u scarparu?

Adalgisa: Pe carità ci manche chissu. (esce)

Fortunato: E bona jurnata signora CIRIMONIA... è propri una pazza visionaria.

Addolorat: Addirittura Visionaria?

Fortunato: E tu cumu a chiami una ca dice ca Felice è nu santu? (indicando un manifesto pubblicitario che sta in bella vista raffigurante un uomo che afferra timoroso un orologio) Guarda chi razza e manifesti pubblicitari c'ha fattu fa? "Quando arriva la tua ora una sola è la ricetta: come niente Scampamorte ti rimette la lancetta"... A lancetta... ha capitu? Chissà na scangiату pe nu negoziu d'orologiai!

Felice: (entrando baldazoso) Buongiornoooooo, buongiorno a tutti! (fortunato non lo fila e lui si avvicina) Buongiorno signor Fortunato... O forse ve chiamà papà? (Fortunato ha una reazione e lui va verso addolorata) Buongiorno dolcezza! (la prende per le guance e fanno nasino nasino) Dolcezza è l'uocchi mii. Tutto bene amore mio?

Addolorata: Tutto bene feliciù.

Fortunato: A scuntata a signora Cirimonia?

Felice: Chi?

Addolorata: A signora Adalgisa!

Felice: Ah si e spaddre, iddra escie fujennu e iu trasie... ma un ma vistu.

Addolorata: Allora cumu è juta?

(Felice si pavoneggia per saper usare l'informaticizzazione)

Felice: (soffiandosi sulle dita) Benissimo... c'è lassatu ad Anselmu, quannu mi du l'ok a signora u porte ccà.

Addolorata: Tuttu a posto insomma?

Felice: Certamente. (rivolgendosi a Fortunato) curu metru elettronico è pigliatu e misure! Cura vilanza volumetrica è calcolatu u pisu... Curu palmare è fattu sceglie a cascia cura pinna ottica è scrittu l'ordine... e un finisce ccà.

Fortunato: No eh?

Felice: E no: Pecchè curu wireless mi signu collegatu a internet www.scampamorte.com, curu cip e ru pin è attivatu u pos e ru pagamentu tramite (fa un gesto con il braccio) rid.

Fortunato: (imitando il gesto) Ci manche ru razzu intergalattico... e ru sutterramu supra a Marte.

Felice: (dando la copia dell'ordine ad addolorata) C'è pocu a chi fissià, oi a tecnologia ha fattu miraculi.

(felice va al pc e fortunato è eseduto alla sua scrivania)

Addolorata: Forza allora, preparamuni a riceve u cavaliere.

Fortunato: Pecchè un vaste ru rinfrescu da CIRIMONIA? Chi c'hame fa ancora?

Addolorata: (sventolando il foglio che gli ha lasciato adalgisa) Veramente ha prenotato: il pilling, il lifting, e ru massaggiu cu l'uogliu profumatu e ri cristalli e sale...

Fortunato: Chine? Iddru?

Addolorata: Ma no iddru... a mugliera.

Fortunato: Fammi capì, l'hame purtà aru campusantu o aru concursu e miss italia?

Addolorata:Ma scua. Simu n'agenzia d'onoranze funebre o no?

Fortunato: Eh e iu chi staiu diciennu... ne ca simu n'istitutu e bellezza!

Addolorata: Si va bonu...ma oi ci tenanu puru all'aspettu.

Fortunato: Puonnu tene a chiru ca vuonnu ma quannu arrive l'ura sempre davanti u patreternu te presentà

Addolorata: E si vide ca iddra cjù vu fa presentà ordinatu.

Fortunato: Eh si, mo ha ordinatu u rinfrescu e benvenutu puru la supra! M'ammagginu: quannu arrive ara stazione du paradisu, pecchi Onofrio è statu nu bravu cristianu, e valigie le va piglie San Sonait a ara festa accumpagne San Martino!

Addolorata: San Martino... e pecchi San Martino!

Fortunato: Pecchi avanti aru locale, cumu buttafuori c'è San Sone e ci dice: “ no mart Martino, no party”. Appena trasanu supra a destra c'è l'orchestra e ra dirige San Remo, Supra nu tavulu c'è l'aperitivu San Bitter cu re patatine San Carlo, all'antipastu ci pense San Daniele, Acqua e vinu San Gemini e San Giovese, e pu un ti pare ca ci vo puru u durce? E ci pense Sant'Onorè, e pe digeri San Buca pe tutti... Te piace s'accoglienza.

Addolorata: Spettacolare!... Non ho parole... Tu fissii supra a morte, ma guarda ca oi more è na cosa seria!

Fortunato: E si invece prima ere na fissaria. Inomma u cavaliere onofrio è ru primu muortu informaticu, chiru du pin, du pos, du rid e di tutte l'atre fissarie du scenziatu (indica Felice)

Felice: Siiiiiiiiiiiiii

(addolorata e fortunato saltano dalla paura)

Addolorata: Feli... madonna mia,ma si nciutatu?

Felice: Scusate, ma signu rescitu a programmà nu messaggu novu... ca è na vera bomba.

Fortunato: Puru dinamitardu t'ha pigliatu.

Felice: Ma chi dinamitardu signor Fortunato, è avutu n'idea... e chi idea! Dunque: Quannu sone ru telefonu e parte ra segreteria...

Fortunato: A propositu iu propriu e chiru ti volie parrà.

Addolorata: Sorvola papà

Fortunato: Sorvolo?

Addolorata: Eh sorvola...

Fortunato: Ma figlia mia si Gesu Cristu volie ca l'uomminu sorvolave c'havisse fattu l'ali no? Dunque stamatina Addolorata m'ha dittu e telefonà pe sente a segreteria telefonica...

Felice: E ve piaciuta?

Fortunato: Ma figliu miu... nui già facimu nu lavuru ca gente quannu ne pense fa re corne puru cu ri piedi, A chi serve na segreteria telefonica si unn'ha sentanu?

Felice: Cumu unn'ha sentanu! E' vasciu u volume?

Fortunato: Noooo... unn'ha sentanu pecchè un tenanu a cornetta dintre e manu

Felice: Scusatima moun ve capisciu.

Fortunato: E che manu le servanu pe si grattà.

Addolorata: Esageratu... si sempre esageratu papà.

Fortunato: Ah si eh? No dicu, si c'hame minte afforza na musica... propriu a marcia funebre c'hame minte? Un potimu considerà nu branu na pocu chiù allegru?

Felice: veramente c'avia pensatu però un sapia si vu aerati d'accordu.

Fortunato: e signu d'accordu si.. caccia chira campana e muartu e mintacci ancuna cosa e chiu allegru.

Felice: un ve preoccupati appena tiagnu na pocu e tiampu programmu na musica, ma na musica, ca fa resuscità i muarti.

Fortunato: (battendo i pugni sul tavolo) bravu cussi un lavuramu chiu! Tu unn'è riavviva a nessunu... (rivolto alla figlia) ca chissu unne fa falli? Mo vidi.

Addolorata: e cittu papà nu pocu e fiducia. Sentimu su messaggiu.

Felice: tenitivi forte... sentiti ch'ideona (munge un tasto del pc)

Mac3: si ricorda alla gentile clientela che i giorni fissati per le morti in offerta speciale sono il martedì e il giovedì. Funerali in 56 rate a prezzi bloccati.. voi pensate a morire, al resto pensiamo noi... affrettatevi.

Felice: allora, chi ne pensati?

Addolorata: eeheh chi ne pianzu?

Fortunato: n'ame mova a mintà i numeri, u sa a gente, accussi!

(squilla il cellulare di Fortunata che ha il vibracall e Fortunato comincia a vibrare tutto)

Addolorata: chi t'è papà.. chi t'è scessu?

Fortunato: Felice...

Addolorata: c'ha fattu felice?

Fortunato: m'ha misu a vibrazione aru telefono.. u puannu ammazzà. (risponde al telefono) agenzia funebre Scampamorte buongiorno.. dica pure.. u cavaliere è partutu? E adde jutu? Aaah è partutu nel senso ca u stannu purtannu ca? voliti sapì s'è tuttu prontu? (guarda Felice che annuisce) u scenziatu m'ha dittu si, stative tranquilla... eeh u sacciu è statu nu colpu pe tutti.. chine s'aspettave na cosa e chissa? Chi ci voliti fa signora mia quann'unu ci du, ca ci du, ca ci du..

Addolorata: papààààààà..

Fortunato: eeh puru 7/8 u juarnu.

Addolorata: papà passala a Felice ca ci penza iddu.

Fortunato: chi vi criditi ca unnu sacciu? Certe vote ce fcia cumpagnia puru iu.

Addolorata: jessu ch'è patutu.

Fortunato: a duminica puru diaci.. ha capitu u cavaliari, era assatanatu... pronto, pronto,pronto.. è caduta a linea.

(Poggia il cellulare mentre Addolorata e Felice lo guardano a bocca aperta)

Fortunato: ch'è scessu ve siti ncantati?

Addolorata: quann'uni ci du, ca ci du, ca ci du?

Felice: 7/8 u juarnu?

Addolorata: a duminica puru diaci?

Felice: u cavaliari era assatanatu?

Fortunato: si... e cafè.

Felice: e cafè?

Addolorata: aaaah e cafè!

Fortunato: ouuu... ma c'aviti stamatina?

(Risquilla di nuovo il cellulare con il vibracall e Fortunato si stende sempre più per prenderlo fino a cadere)

Felice: (prende il cellulare e risponde) agenzia funebre scampamorte buongiorno! (indicando Fortunato) si è caduta la linea... come dice? Anselmo è arrivato? (bussano alla porta e Fortunato va ad aprire) aspetatti c'hannu bussatu e il signor fortunato è jutu a vida.. un vi preoccupati signò è tuttu prontu siamo professionisti.

Fortunato: (rientra un'attimo) è iddru ca ci vaju dugnu na manu.

Felice: Allora mi confermanu ca è arrivatu propriu mo, quindi stative tranquilla. U cavaliere è in ottime mani... ah unn'è pe chissu... a chi cerimonia vi riferiti signò? All'accompagno funebre? Andiamo piano? Pe forza jamu chianu, cura prima ridotta a quantu potimu ji? Ma quale fuje, ci mancherebbe.. n'accompagna na musica funebre, non è ca sonamu a musica di bersagliari! A passo d'uomo signori... si.. a passo d'uomo un vi preoccupati u sapimu nue cum'è ru passu d'uamu... chiu chianu? Si voliti ve putimu mannare u funerale in diretta internet cussi a gente su po gustare supra a poltrona senza mancu camminare. (facendo ampi gesti con le braccia) lassati fa a nue signò, vi facimu fa nu figurune un vi preoccupati!(tentando invano di chiudere la telefonata) buongiò... si si ni vidimu quann'è tuttu prontu! buona gio...assolutamente, stative tranquilla! Buona gio... e penziaru u nuastru! Buona gio... e capitu, e capitu... va bene sarà fattu! Buona gio... buona giorn... buona gior... nata! (attacca) e chi cosa... chissa ntra capu tena sulu a cirimonia!

Addolorata: Felì u laboratoriu è prontu?

Felice: e certu! Ti pianzi ca uarmu iu? Le preparatu stamatina prima e jire add'a signora.

Addolorata: e re maschere pe ru lifting?

Felice: tuttu prontu!

Addolorata: puru l'achi pe ru piling?

Felice: certamente! Guarda ca iu signu perfettu ed efficiente.

Fortunato: (rientrando) si, si propriu nu perfettu deficiente!

Felice: pecchi?

Fortunato: avissi de ji ngalera pe re prossime 18 generazioni.

Addolorata: ch'è successu?

Fortunato: aspetta (va verso l'ingresso), ja ca te dugnu na manu mintimula ca!

Addolorata: ma falla purtà ntru laboratoriu!

Fortunato: no no! Sta miagliu ca...

(Fortunato e Anselmo dondolando per il palco con la bara, poi la poggiano delicatamente atterra, Anselmo esce e i restanti osservano la bara)

Felice: e mo?

Fortunato: mo rapala!

Felice: che rapa?

Fortunato: a cascia! Rapala.

Felice: un ci pianzu propriu!

Fortunato: rapalaaaaaaa!

Addolorata: ch'è successu?

Felice: e chi ne sacciu, iu unne fattu niente!

Fortunato: sunn'ha fattu niente rapala... e chi te preoccupi?

Felice: ma insomma, iu un capisciu, pecchi le rape? (Fortunato gli indica la cassa) e va buanu ja, facimu piglià na pocu d'aria aru cavaliere (guardando il coperchio della bara) adduv'è ru pannello cura combinazione?

Fortunato: guarda ca chissa e una cassa da morto, no una cassaforte... si rape azannu u cuviarchiu, movate!

Felice: aah è chiu facile e cumu penzave... vidimu, cussi u vi ca vene (alza il coperchio tirandoselo addosso) ia ara miseria! (guardando la bara vuota) ia ara miseria, u ca... ca... ca... cavaliere!

Fortunato: aaah u vidi mo!

Addolorata: (avvicinandosi alla cassa la guarda) mamma mia, ma cumu po essa successu?

Fortunato: domandalu a iddru, è iddru u scenziatu!

Felice: iu un sacciu niente.

Fortunato: tu un sa mai niente.

Felice: (impaurito) no signor fortunà vu giuru..

Addolorata: ma chid'è sa storia, ma faciti capi ncuna cosa?

(Fortunato batte con le mani all'interno della cassa)

Fortunato: c'è pocu e capì, u muartu un c'è!

Felice: e già! U muartu un c'è.

Addolorata: e pecchi un c'è ru muartu?

(fortunato fa segno d'attendere, s'avvicina alla porta d'ingresso)

Fortunato: portalu dintra, movate!

(Anselmo entra con il morto, lo porta su un carrello camminando all'indietro con il morto appoggiato sulla spalla)

Fortunato: movate, movate ca si ne vide ncunu passamu i guai nuastri!

(Qui inizia una sorta di balletto tra i presenti, Anselmo che non vede dove andare, gli altri che cercano di dirigerlo verso la cassa fino a che tutti lo aiutano a mettere il cavaliere dentro la bara con felice che dirige)

Felice: chiu supra, chiu supra... natru pocu... va buanu, cussi è a postu, e ra morte sua.

(Una volta messo dentro la bara che deve essere molto più corta del cavaliere, questo dalle ginocchia in poi esce fuori dalla cassa)

Addolorata: e mo chid'è sa novità?

Fortunato: ni parramu dopu (rivolto ad Anselmo), tu po ji. Chiuda a chiave u furgun e trasa d'arriati, pu t chiamu iu quannu l'ame purtà ntru laboratoriu.

Anselmo: (preoccupato e miope) pecchi l'ame purtà puru la? Pisa quantu nu vitiaddru e iu tiagnu puru l'attrite.

Fortunato: vabbuanu ja facimu chianu chianu.

Anselmo: se chianu chianu.. mi se staccanu l'ossa de vrazza atru ca chianu chianu... iu tiagnu l'ostiaporosa.

Fortunato: e chi cosa l'ame piglià pe deci metri.

Anselmo: dici buanu tu, ma iu tiagnu e vene vanitose!

Fortunato: oh ha finitu? Si continui cussì ti s'infiammanu puru e tonsill.

Anselmo: no chire no, me le cacciate quann'era guagliuniaddru.

Fortunato: ma sentalu se, me rispunne puru (prendendolo per un braccio) forza, aria, damune e fa.

Anselmo: chianu, chianu signor Fortunà ca su vrazzu unn'u puazzu allungà.

Fortunato: ma quann'è juarnu e paga l'alluanghi ah? Forza forza, sgommare.

Addolorata: allura, chid'è sa novità?

Fortunato: (facendo finta di misurare il morto) unn'aviti capitu?

Felice: no!

Addolorata: no!

Fortunato: add'aviti l'uacchi? Unn'u viditi ca unne truvamu cure misure.

Felice: aaah, u vidu ca è luangu u muartu.

Fortunato: ah ecco, e ru muartu ca è luangu!... non è ca pe casu e ra cascia ca è curta?

Addolorata: e ra differenza qual è?

Fortunato: s'è ru muartu ca è luangu, tiani ragiune, un c'è differenza... ma s'è racascia che curta vuol di ca u scenziatu ha sbagliatu e misure.

Felice: ah no! Chissu no! e misure no..

Fortunato: no no pe carità!

Felice: assolutamente! Le pigliate curu metru elettronicu chiru un sbaglie! C'è misu puru e pile nove... le misuratu tuttu, da capu ari piadi e pe esse sicuru le misuratu puru di piadi ara capu.

Fortunato: ha fattu a controprova u scenziatu.

Felice: certu! U viù cumu si fosse mo, signu arrivatu ara casa dal Corno stamatina ch'eranu e 6 – 6.30. mi ricuardu ca signora era seduta supra a seggia ca chiangia senza si da pace... uuuuuh cumu chiangia “ e mo cumu fazzu iu... sula... a organizza a cirimonia” u cavaliare stisu nterra tuttu accartocciatu, cu na manu supra a panza e ra capu mianzu e gamme. Ah no, m oca me ricuardu (cambiando mano) chissa manu supra a panza e ra capu mianzu e gamme. (tenta più volte di mettersi in quella posizione poi si alza quasi piagnucolando)

Fortunato: siiiii!

Felice: le misuratu ricuatu?/!

Fortunato: eccoloooo!

Addolorata: ma chi dici Felì?

Fortunato: e ca de di? Ca u pin, u pos, e ru rid hannu fattu fissa (pigliando il metro a fettuccia) e misure se piglianu cu chissu.

Felice: U fattu e ca a matina cura fretta...

Fortunato: e misure se piglianu cu chissu... ha capitun si o no?

Addolorata: e jamu papà lassu sta... ormai è successu cercamu e risolve a questione.

Fortunato: e chine dice nente... mi fa sulu ride u fattu che successu cu tutta a tecnologia. Metru e lapis su ra rivincita di nui uomini mortali supra a plastica cinese.(prende le misure e le segna)

Addolorata: va bonu.. mo parramuni però.

Felice: (abbattuto) io vaiu intru u laboratoriu... quadiu l'acqua e c'è mintu i sali.

Fortunato: Bravu e quannu vuddre l'acqua ietta a pasta. (felice esce)

Addolorata: e jamu papà unn'u nsiste.

Fortinato: (a felice) Ohhh marricumannu cacciala al dente.

Addolorata: Senta na pocu... a tia un te mai capitatu e sbaglià? Si perfettu tu? Ha pigliate e misure.

Fortunato: (ironico) Sinii stavota però prima le stisu.

Addolorata: e allura dunammille cussi pigliu u furgune e quartu natra cascia ntru laboratoriu.

Fortunato: iu invece vaju ntru magazzino a fa u baldacchinu.

Felice: (affacciandosi moggio moggio) vistu ca passi davanti u tabbacchinu me cumpri quattru pile nove pe ru metru.

Fortunato: aleeeeeeeeeee puru scaricu ere, a tecnologia si ferme si manche ra corrente.

Felice: e mi pare normale.

Fortunato: a normalità beddru miu e nu concettu discutibile, penza ca u munnu su 5miliardi di anni ca gire senza corrente e un s'è fermatu mai. (felice esce)

Addolorata: iu comunque 4 pile ce cumpru, a tia te serve ncuna cosa?

Fortunato: datu ca unn'è fattu colazione, nu cornetticchiu...

Addolorata: no u cornettu no ca fa ngrassa... ha vistu cum'è diventatu "Vicianzu matalune"?

Fortunato: e mi paragoni a vicianzu? Ch'è fattu cussi gruassu ca u compleannu ciu festeggianu u 4 u 5 e ru 6 aprile... a vicianzu mi paragoni ca pe se mintà a sciarpa ce vo ru bumerang... e jamu jaaa.

Addolorata: no chi c'intra, tu un si cumu iddru, pero un vuagliu ca ce divianti.

Fortunato: e secondo te nu cornetticchiu me fa diventà cumu iddru?

Addolorata: non lo so, ma è miagliu ca un rischiamu... chiedame qualsiasi cosa ma u cornettu no...

Fortunato: fa cumu ti pare, tantu iu dopu iasciu e mu cumpru... mi raccomando piglia e pile c achire fannu chiu danni di durci. (addolorata esce)

(Guarda il cavaliere, si siede vicino a lui e si mette a conversare)

Fortunato: caro Onofrio, ca a tecnologia avanze e tu cridame tutto sommato ha avuto a furtuna e mora mo ca ci signu iu e ti puazzu da na manu. Iu ca pe tia è sempre avuto n'amicizia sincera e si te potutu ajutà le fattu sempre cu piacere. Ti ricuardi Onò quante n'amu fatte quann'eramu guagliuni? Chira vota ca te si mbriacatu cumu na cucuzza e iu te dicia "un mmisca u vinu jancu curu russu" senza ca ta neghi pur umo, te accumpagnatu ara casa ca stavi chiu de ca ca de la (lo guarda, riflette su cio che ha detto, e poi leggermente imbarazzato) oddio mo si tuttu e la... comunque un te preoccupà, finu a quannu ce signu iu u baldacchinu tu fazzu e plastica cinese picchi u lignu e na vota un se trove chiu, ma si c'ere ru scenziatu cumu ti mintii? Ta passavi scura onò, chiru è tuttu tecnologicu... tu pensa ca pe te fa sa cascia natru pocu aviamu e chiamà a Nasa! E si su puru sbagliati. T'è juta bona statte a sent a mia... Felice è capace e se nventa u muartu liofilizzato e profumatu ca prima te coce e pu a cinnare a mintà dintra i tiraturi pe addurà i panni (cerca una chiave inglese la prende e si avvicina all'uscita del magazzino) eehh caro mio te si cacciato u penziaru, tantu a su munnu fannu a gara a ne fricà u sangue... e leggi, u lavuru, e tasse ca ne sfruttanu finu all'uassu... si statu propriu furtunatu statte a senta a mia. Beh mo ti vaiu preparu u baldacchinu... oh un tinne jire mi raccomando, ni vidimu dopu. (esce di scena)

(Matilde entra in scena per fare l'antidoto al morto)

Onofrio: oh ch'è successu? Adde signu?

Matilde: caspita! Ma allura fa effettu? Forza Onofrio.

Onofrio: Matilde si tu?

Matilde: si signu iu, suarta!

Onofrio: si tu? E si tu si tu, iu chine signu?

Matilde: Si Onofrio.

Onofrio: O... Onofrio? Ia ara miseria... Ma alura è successu?

Matilde: E' successu si avie ragione!

Onofrio: C'avissenu è ammazza, a iddra e a tutta razza sua. Brutta figlia e

Matilde: Un t'agità Onò... Mo ripigliati e un ci pensà.

Onofrio: Un ci pensare? a fa facile tu. Atru ca "luce degli occhi miei" Chissa mi sutterrave suttu a nu metru e terra senza ci penza nu momento e buonanotte ari sonaturi... Brrrrr mi fa puru friddu.

Matilde: E ra reazione. Oh finu a nu minutu fa eri muortu.

Onofrio: Mi pare che dormutu na vita... Aiutami a me sede.

Matilde: E no... statti natru pocu sdraiatu.

Onofrio: (facendo le corna) No no ca ccà si sta puru scomodu... Fammi minte supra a na seggia.

Matilde: E da allura ca t'aiutu.

Onofrio: (sedendosi e guardandosi intorno si allontana dalla bara) M'hannu purtatu a de Fortunatu propriu cumu è lassatu scrittu, (fa le corna verso la bara) ma un capisciu pecchè m'hannu misu ca dintra, invece e mi purtà intru u laboratoriu.

Matilde: E chi ni sacciu iu te truvatu ccà.

Onofrio: Si si certu. Fatti abbrazzà. Un tè mancu ringraziatu, cumu avisse fattu senza e tia.

Matilde: e chi fa ringranzi a suarta? Figurati. Chiuttostu, cumu ha scopertu ca muglierta t'avvelenave?

Onofrio: Na sensazione. Allura è fattu analizzà u caffè. E' fattu nu pianu perfettu... mi signu avvelenatu sulu a poca vota cu na sostanza ca provoche ra

morte apparente.ma procurata n'amicu miu Farmacista. ha dittu ca ma cumprata Via Internt... Ca pu unn'è mai capitu addruve sa via internet... a Carolei un c'è, a Cusenza mancu... boh.

Matilde: Mamma mia... iu ti dicu a verità mi signu cacata da paura...mi pensave ca chissa un l'avissi cuntata, nonostante l'antidotu.

Onofrio: No no! U farmacista m'ha dittu chiaru... "sa puntura cu l'antidotu ha fa entro 6 ure da morte apparente, tuttu torne normale.

Matilde: Onò... cumu signu cuntenta, ca si rivisciutu.

Onofrio: Dicialu a mia... potie cuntà sulu supra a tia... Ma mo a chira bastarda c'ha fazzu piglià a cacareddra.

Matilde: Chi vo fa?

Onofrio: Pu tu spiegù. Tu ontantu fa a parte tua finu a fine. Mo vavatinne e vieni quannu m'hannu espostu.

Matilde: No aspè... cumu espostu?

Onofrio: E' depositatu l'ultime volontà addru notaiu, e a iddra l'è fatta erede a pattu ca che rispette. "chiamare fortunato per il servizio, espormi sopra un baldacchino per mezza giornata e fare il funerale con la banda"

Matilde: Ma allora Fortunatu sa tuttu?

Onofrio: No ancora no.

Matilde: Ahh... Però cussì quannu resusciti l'è vene nu colpu.

Onofrio: Perciò tu me da na manu all'avvisà.

Matilde: Ma chi razza è pianu è chissà Onò?

Onofrio: Pecchì?

Matilde: Mi vi fa chiude intru manicomiu?

Onofrio: Ma chi dici?

Matilde: E si... iu mi presentu frisca frisca e cidicu: "Siccome Onofrio ha deciso e risorge, quannu u fa, vui un vi spagnati" dopu ca c'è dittu chissà, me liganu e mi fannu chiude.

Onofrio: Ma no... tu unn'è fa e sa manera. Tu è jire addruve u notaiu Mortobene, u canusci no, e c'è dire a parola d'ordine: "MEZZA SALMA". Iddru

capisce e avisse chine ha de avvisà. Mo però vavatine c'avimu i minuti cuntati.

Matilde: E tu?

Onofrio: (rimettendosi nella bara) Iu? Fazzu chiru ca stave faciennu... U muartu.

Felice: (dal di fuori) Forza guaglù.. iamu pigliamu u cavaliere.

Onofrio: I sianti... Movati, minti a seggia a postu e pigliati tuttu chiru a lassatu in giru.

Matilde: Va bonu Va bonu... è tuttu a postu tranquillu, allura minne vaiu.(esce)

Onofrio: Va va ni vidimu dopu. (e si sdraia).

(entrano felice e anselmo)

Felice: Movate Ansè un ta piglià comoda.

Anselmo: Aspetta nu minutu ca me piglià u pinnulu da pressione.

Felice: Ma a ti ape ra pressione un ti ci vo nu pinnulu... ci voru gummista... Jam ovati, piglialu pe re spaddle.

Anselmo: Iu l'è piglià pe re spaddle? Va buo'. (sbruffando tenta più volte di prendere Onofrio alla fine ci rinuncia) Capo iu un c'ha fazzu, pise nu quintale, u lassu sinnò mi sruppiu.... Senta na pocu m'è venuta n'idea... Pecchi u nnu facimu arruozzulà?

Felice: E certu pecchi no. Mintimulu supra nu scivulu... u sa chi divertimentu! Cangiamu... iu u pigliu de vrazze e tu di piedi.

Anselmo: Cangiamu cangià... (Anselmo guarda a tastoni dove sono i piedi, si mette a cavallo sulla cassa faccia al pubblico prende i piedi di Onofrio e li solleva) U sa che veru... e sa parte pise di menu, e de supra ca pare nu chiummu. Ma l'hame purtà a pisu uartu?

Felice: E vida tu... Ti risulte can u muortu si trasporte a pisu vivu?

FINE PRIMO ATTO

SECONDO ATTO

(Si apre il sipario e c'è Anselmo che sta tentando di portare fuori il baldacchino che si è incastrato)

Fortunato: (con il materasso del catafalco in mano che poi appoggia) jamu ja portalu ca!

Anselmo: (cercando di tirare il baldacchino) iu tiru ma iddru un vena.

Fortunato: movalu e ca e de ddra.

Anselmo: fermu, fermu, me signu fracomiatu e jirita.

Fortunato: cussi un ci passe, sterzalu chiu de ddra.

Anselmo: chiu de ddra adduve?

Fortunato: Ansè, iu l'ucchi i tiagnu pe mia... si l'avìa d'avire puru pe tia gesu cristu mi ne dave quattru!

Anselmo: e capitu ma iu un vidu chiru che fa.

Fortunato: movalu chiu a destra!

(Anselmo tende insistentemente a spostare il baldacchino non riuscendoci)

Fortunato: no ara destra tua, a sinistra.

(Anselmo tende insistentemente a spostare il baldacchino non riuscendoci)

Fortunato: ma no cussi a sinistra, aru centru.

Anselmo: oh senta na pocu, stamu portannu nu catafarcu o ame e fa u governu?

Fortunato: Ansè ma raggiuna na pocu, azalu supra invece e di fissarie.

Anselmo: un c'ha fazzu, tiagnu a schiana a piazzì.

Fortunato: tutte e vertebre scommettu.

Anselmo: vua fissiati signor Fortunà, iu intanto tiagnu l'ernia bilaterale aru discu, u sa chi vo di no?

Fortunato: certu, ca u discu un se sente de nessuna de due parti.

Anselmo: se vue faciti u splendidu intantu i duluri i siantu iu.

Fortunato: fa na cosa Ansè, passa e ddra e disincaglialu.

Anselmo: e de due passu, vulu?

Fortunato: vida tu, e na parte.. ja forza ca c'ha fa.

Anselmo: ci pruavu, ma si rimagnu ncastratu?

Fortunato: certu che tiani tutte, almeno un te manche l'ottimismo eh?

Anselmo: (prova a passare strusciando tra catafalco e spigolo) aiha aiha a cervicale!

Fortunato: allonga u vrazzu e tirati.

Anselmo: (tornando indietro) ma chi tiru ca tiagnu l'attrite.

Fortunato: ja allonga a manu!

Anselmo: e cumu fazzu curu tunfu carpiato.

Fortunato: e mo chid'è su tuffu carpiato?

Anselmo: a malatia ca pigli are jirite.

Fortunato: aaaah u tunnel carpale.

Anselmo: e iu ch'è dittu, u tunfu carpiato.

Fortunato: se u saltu mortale cura panzata.. ma fammi il piacere!

Anselmo: chianu, chianu ca chissa e ra spaddra ca s'è rutta.

Fortunato: Ansè tu sfidi ogni legge da natura, avissi esse muartu invece ancora chiacchieri.(Anselmo si gratta le parti basse e riprova a passare) va buanu si te spingiu cussi?

Anselmo: (tirandosi indietro) accuartu me sta mungiannu supra e costole.

Fortunato: allura spostate ca vaiu iu e ddra, ca a mia un me fa male niente... iu mangiu e vivu.

Anselmo: viat'a vue ca putiti mangià.

Fortunato: pecchi tu unne tiani fame Ansè?

Anselmo: ma chi tiagnu i tricicli "tricicli, audiabete e acidiundici".

Fortunato: nent'atru?

Anselmo: veramente tiagnu nu principiu de attrosi romantica.

Fortunato: aaaaah ecco pecchi si cussi sdilinguitu... movate, camina.

Anselmo: e si ca camignu, ma chianu però ca certe vote sbandu... me piglianu e vitiligini.

Fortunato: giustu e vitiligini si?

Anselmo: propriu! E puru a gamma un rispunna.

Fortunato: pecchi, mo chi tener a gamma tua?

Anselmo: a lombardia.

Fortunato: e cumu no, curu Piemonte e ra Val D'Aosta.

Anselmo: un fissiati! Pe curpa da Lombardia me fa male a spiga dorsale.

Fortunato: complimenti Ansè, quannu c'è ra salute.

Anselmo: (tirando il catafalco che finalmente si muove) ooooh ecco, se sta muviannu. (rivolto al catafalco) mo ti muavi ah? Mizzica quantu pisa tra pocu me escia l'ernia.

Fortunato: per la serie non ci facciamo mancare nulla... chira te manca ara collezione!

Anselmo: ecco qua simu arrivati, u mintu nterra eh? Giu, giu, giu (anselmo si mette sotto il catafalco e se lo tira sopra per poggiarlo atterra)

Fortunato: Ansè, non è ca ce rimani sutta?

Anselmo: e ne ca signu fissa... giu, giu, giu, basta ca cussi mi scatti... iadona quantu pisa.

Fortunato: (aiutando anselmo) non e ca pisa, e ca ti mancanu i globuli rossi (lascia il catafalco che cadu sul piede di Anselmo che comincia a zoppicare)

(Mentre fortunato mette apposto il materassino squilla il cellulare)

Primo squillo

Anselmo: u telefono signor Fortunà..

Fortunato: Ansè mica signu surdu (secondo aquillo).

Anselmo: pecchi un rispunniti?

Fortunato: rispunne sulu (terzo squillo).

Anselmo: in che senso rispunne sulu?

Fortunato: ci pensa ru computer!

Mac3: si ricorda alla gentile clientela che le offerte speciali sono il martedì e il giovedì. Funerali a costi ridotti... 56 rate a prezzi bloccati... voi pensate a morire, al resto pensiamo noi.. affrettatevi!

(Al centro del palco mentre parla la segreteria telefonica si scatena l'inferno, parte la nuova segreteria a tutto volume, Anselo s'impaurisce e fugge. Fortunato si avvicina al pc nella vana speranza di fermarla. Parte la segreteria quando dice "voi pensate a morire". Fortunato cerca un martello, lo trova e si avvicina al pc per romperlo. Si blocca appena in tempo perché il tutto è terminato)

Felice: (fuori scena) je, je, je... e pompa e pompa, pompa e pompa... je, je , je... e pompa e pompa, pompa e pompa...

Fortunato: (rispondendo al telefono) pronto?!

Felice: sono felice signor Fortunà..

Fortunato: e pur'iu fossi cuntiantu (brandendo il martello) e te tirà chissu supra i danti.

Felice: ch'è successu signor Fortunà?

Fortunato: ch'è successu? A bomba atomica è scoppiata, ecco ch'è successu...

Felice: forse a musica era troppu avuta? M'aviti dittu vue da cangia... aviti dittu mintane una chiu allegra.

Fortunato: ma pecchi un t'ammazzu cure manu mie? Tantu invece da galera me dunanu na medaglia.

Felice: ripeto, siti statu vue a me di e vangià musica.

Fortunato: e chira ere ra musica? A bomba atomica ecco chid'ere, no musica.. pecchi ha chiamatu?

Felice: pe vi si funzionave.

Fortunato: senta a mia, ti giuru ca quannu te ricuagli te dugnu nu scaffettune ca si un te pigliu, sulu curu viantu te vene a broncopolmonite.

Felice: mi dispiace signor Fortunà, mo mintu tuttu a postu.

Fortunato: ecco, bravo, cumincia du cerviaddru... e mo chiuda ca un te vuagliu senta chiu.

Felice: mi dispiace signor Fortunà.

Fortunato: è capitu Feli, mo chiuda su telefono.

Felice: no, pecchi iu ve vulie di ca me dispiacie.

Fortunato: Feli chiudaaaaa!

Felice: chiudu ma me dispiace...

Fortunato: CHIUDAAAAAAAAAAAA!

Entra addolorata.

Addolorata:ch'è successu papà?

Fortunato: a terza guerra mondiale, chissu è successu... ma quannu se ricoglie Felice...

Addolorata:ha fattu ncun'atra cosa ca un va? Mo unn'esagerà.

Fortunato: unn'esageru statte tranquilla... ne parramu quannu se ricoglie.

Entra Adalgisa.

Adalgisa: posso? Disturbo?

Fortunato: si ma un fa niente.

Addolorata:(fissando il padre) dicitu a mia signora Adalgì...

Adalgisa: ste veniannu du comune pe ru permessu du trasportu.

Addolorata: c'è statu ncunu problema?

Adalgisa: no, nessuno... ci mancasse puru... chissu e ru documentu.

Addolorata:ma v'avie dittu ca c'eranu nu paru e juarni e tiampu.

Adalgisa: e cose e miagliu ca se fannu subitu, un se sa mai.

Fortunato: aviti e parta e fretta?

Adalgisa: ah dopu su stress na vacanza mi ce volissi propriu..

Fortunato: e si mo i funerali se chiamanu stress.

Adalgisa: no, è che, sceglia l'abitu, prenota u buffet, trova i camerari... me vene nu dubbiu.

Addolorata:chi dubbiu?

Adalgisa: vui chi dicitu, u preparu nu discursu pe ra cirimonia?

Fortunato: nooo i discursi fannu piglià u suannu... pe nu funerale ci stassinu buani quattru fuachi artificili.

Adalgisa: i fuachi, chi bell'idea.

Fortunato: e certu, cu n'agenzia moderna.

Adalgisa: (accortasi dello scherzo si ricompono) senti dignor Furtunà facimu nu discursu seriu.

Fortunato: ooooh finalmente... facimu nu discursu seriu.

Adalgisa: (sfilando) secondo a vue e miagli indossà n'abitu nero taglierinu classicu o chissu cu n'ampia gonna a velu?

Fortunato: (fissandola) ma unn'aviamu dittu facimu nu discursu seriu?

Adalgisa: ci stave penzannu poco fa e dicia ntra mia "adalgisa a de essa in tono curu culure du carru funebre, è sempre na cirimonia".

Fortunato: e certo, si un simu tutti in tono u patreternu ne strafulmine subitu!

Addolorata: va buanu cussi signò un vi preoccupati... chissi su dettagli.

Adalgisa: dettagli? I chiami dettagli? U sa ca venanu tutte l'amiche mie du circolo? E chire parranu... uuuuh quantu parranu.

Fortunato: (rivolto ad addolorata) ha capitu? L'amiche parranu.

Adalgisa: chire ci fannu sicuramente casu... piuttosto non e ca su vestitu me fa para i fianchi larghi?

Fortunato: si ma in compenso u core strittu.

Addolorata: un ci faciti casu, papà tena nu calu i zuccheri... stati bona accussi, un ve preoccupati.

Adalgisa: insomma... manche n'ura ara cirimonia e iu ancora tiagnu dubbi supra all'accoppiamentu di culuri.. cumu fazzu?

Fortunato: ma su problema vu risolvu iu e chi ve preoccupati?

Addolorata: papàààà, ch ti passe pe ra capu?

Fortunato: e sulu questione d'organizzazione... si voliti adattamu u carrofunebre ari vestiti.

Adalgisa: ma chi dicitu?

Fortunato: jati ara casa, rapiti l'armadio, chiuditi l'uacchi e vi mintiti a prima cosa ca capita c apo ci pianzu iu a pitta u carrettune.

Adalgisa: ma daveru potiti fa na cosa e chissa?

Fortunato: oddio, ncunu problema u potimu avi si vi capita nu completinu a pallini.

Addolorata:unn'u stati a senta!

Fortunato: vene nu capolavoro.

Addolorata:statte cittu papà!

Fortunato: nu biju!

Addolorata:a finisci mo? Basta! Stop! Fine!..un parra chiu!

Fortunato: si si è miagliu ca mi staiu cittu...

Adalgisa: un fissiati signor Fortunà, a scelta du vestitu è na cosa seria, anzi mo mi ne vaiu sinno un c'ha fazzu a esse pronta pe ru momentu da...
(mimando)

Addolorata:chiusura?

Adalgisa: un ci puazzu penza, a sta cussi stritta la dintra (indicando la bara) sacciu cumu va vulissi di...

Fortunato: sola?

Adalgisa: ecco, appunto... sola e impaurita.

Fortunato: c'è nu piccolo dettagliu trascurabile... la dintra, cumu diciti vua, si ci sta quann'unu è muartu.

Adalgisa: ma infatti dicia cussi pe di... lo vedrò per l'ultima volta?

Fortunato: certo, l'esponimu supra u catafalcu apposta... vua arrivati, u guardati, e pu...

Adalgisa: si si è capitu... faciti chiru c'aviti e fa! Allora, iu scappu sinnò rischiu e fa tardi.

Fortunato: tranquilla signò, pe quantu ne sacc'iu u cavaliere un tena nessuno appuntamento.

Adalgisa: (arriva all'uscita) iddru no povariaddru... ma l'invitati si.

Fortunato e Adalgisa: sa la cirimonia.(Adalgisa esce)

Addolorata:papà ma chi le va diciannu?

Fortunato: cumu mi sta su vestitu, e chi culure me le mintu, non e ca mi fa ri fianchi larghi... certu ca te fa ri fianchi larghi ma in compenso si te dugnu nu cavuce aru culu te pigliu sicuru.

Addolorata: tu un tiani limiti! (In questo momento il cavaliere Onofrio entra in scena stirandosi come se avesse dormito. Addolorata lo vede, Fortunato no. Addolorata ricorda di non aver detto al padre che Onofrio non era morto). (picchiandosi sulla fronte) iiii papà t'avia de di...

Fortunato: è vero un tiagnu limiti, ma in amicizia un ce su limiti.

Addolorata: si papà è capitu, però te vulia di...

Fortunato: ma chi vo di? Chi vo di figlia mia? Chira invece da capu tena nu vassoiu d'antipasti... povero Onofrio.

Addolorata: ecco, io infatti propriu e chissu t'avia de parrà! U cavaliere Onofrio...

Fortunato: ... era n'amicu! N'amicu cumu pochi e iu ce vulutu bene cumu nu frate.

Onofrio: grazie Fortunà!

Fortunato: u vi, pe quant'eramu ligati me pare du senta cumu si fosse arriati a mia.

Addolorata: infatti, tu un me fa parrà.

Onofrio: pecchi un c'ha dittu ca un signu muartu?

Fortunato: (girandosi verso Onofrio) no un m'ha dittu niente. (si rigira verso il pubblico e resta impietrito)

Addolorata: (scuotendo il padre) papà ch'è successu? Papà, papà.. ripigliati unn'è niente... papà, papà. (inizia a farlo girare piano piano) u cavaliere Onofrio è ca, u vidi... piano, piano, piano...

Fortunato: (girandosi lentamente inizia a tremare) aaaaaaaahhhh...(va a nascondersi dietro la scrivania) dintra trent'anni de carriara un mi s'è mai sveglaitu nessunu, ca c'è ru zampinu e felice.

Onofrio: no Fortunà, tu spiagu iu ch'è successu.

Fortunato: statti luntanu, vaderetro.

Addolorata: papà statte calmu, t'è sta carmu unn'è niente!

Fortunato: aaah unn'è niente? Viu i fantasmi e unn'è niente?

Onofrio: (impaurito) i fantasmi? I fantasmi? Add'è su ri fantasmi? Aaaah iu? Ma iu un signu nu fantasma.

Fortunato: u siantu Addolorà... u siantu e ru viu.

Addolorata: ma u cavaliere u viu e ru siantu puru iu.

Fortunato: puru tu?

Addolorata: puru iu si!

Fortunato: ah vabbu ma tu un fa testu... una ca sta cu Felice.

Addolorata: mo chi c'intra Felice? E ru cavaliare ca unn'è muartu.

Fortunato: cumu no? (indicando Onofrio) mannannillu, alluntanalu e mia.

Onofrio: Fortunà, Fortunà un signu muartu.

Fortunato: bravo, menu male ca m'ha dittu stave mpensiaru.

Onofrio: muglierma m'ha avvelenatu.

Fortunato: eeh però un l'è rescuitu tantu buanu.

Onofrio: no iddra l'ha fattu buanu... e suarma ca m'ha sarvatu cu l'antidoto.

Fortunato: e miagliu a miagliu.. mo c'è puru l'antidoto contru a morte.

Onofrio: certo, contru a morte apparente.

Addolorata: ha capitu papà, morte apparente... me signu sulu scurdatu e tu dire.

Fortunato: Scur-da-ta e mu di?

Addolorata: e sini, cu tutte e cose c'amu duvute e fa tra aiari e oje, m'è passatu da capu... e quannu c'è pruvatu tu un me si statu a senta.

Fortunato: Scur-da-ta e mu di? (si avvicina ad Onofrio toccandolo prima con un dito, poi con due, poi con la mano) ma su cose ca se scordanu chisse? Oh ma si vivu daveru?

Onofrio: signu vivu Fortunà, fatte abbrazzà.

Fortunato: ma chi? Un ci painzu propriu.

Addolorata: ja papà... gua u tuaccu puru iu. Ti le dittu me signu sulu scurdata.

Fortunato: ve vo venì nu bene e diu a tutti i due, mi faciti piglià na sincope.

Onofrio: E chi cintru Fortunà.

Fortunato: (ironico) E niente, tu chi cintri. E' na cosa normale ca unu prima more e pu si sveglie.

Addolorata: A curpa è tutta a mia, u notaio Mortobene m'avie avvisatu!

Fortunato: Na sincope mi faciti piglià... fammi nu caffè Addolorà almenu mi ripigliu.

Addolorata: Va bonu papà, u vuliti puru vui cavaliè?

Onofrio: Pe carità! A voglia e caffè me passata.

Fortunato: (sedendosi vicino a lui) Allura lassa sta u nnu vuogliu manch'iu.

Addolorata:(sedendosi) Decidati... u vu o u nnu vu?

Fortunato: No u nnu vuogliu... mavisse di fa sballà chiù di quantu ci signu.

Addolorata:Quannu u notaiu m'ha dittu...

Onofrio: Tu un ci volie cride.

Addolorata:Eh... beh!

Fortunato: E beh... non è ca è propri una cosa normale. Pe quantu ne sacciu iu e statistica intra 2000 anni è success una vota sula.

Addolorata:Ma mo cumu vi sentiti cavaliè?

Onofrio: Rinato.

Fortunato: Puru iu! Dopu sa stritta e culu! Ma diciami na pocu cum'è ca muglierta t'ha avellenatu?

Onofrio: E cum'è... è

Fortunato: U sanque gride vendetta allura?

Onofrio: Nooo a vendetta unn'è dintra u stile miu... ma na bella cacareddra si, eh eh eh! Volie l'eredità. Mo vidi chi bella eredità ca le lassu.(Gesto dell'ombrello) teh. Iu un signu muartu...

Fortunato: (Gesto dell'ombrello) Teh mancu iu.

Addolorata:Iu me chiedu cumu puonnu esiste persune ca passanu supra a tuttu pe ri sordi.

Fortunato: (rivolto ad Onofrio) esistanu esistanu, na sa ncuna cosa chira povera Marietta e Mangiacavallo.

Onofrio: Chine?

Addolorata:A vedova du carabinieri!

Fortunato: A suaru e chiri 2 cani arraggiati... ca unu è macellaiu.

Addolorata: Papà no macellaiu... miedicu.

Fortunato: E iu che dittu... macellaiu.

Onofrio: (ricordandosi il fatto) Mamrietta... Marietta... ah si! Marietta e Mangiacavallo a vedova du carabinieri! Sfollata cu ri figli aru tiempu da guerra... mi sbagliu o l'è muortu u maritu.

Fortunato: Si na vurpe Onò... S'ere vedova.

Onofrio: Ah già... è ca signu ancora na pocu stunatu.

Fortunato: E ti capisciu. Comunque u funerale avie fattu u patre! Un sa passave tantu bona, ma ere na fimmina tranquilla.

Onofrio: In che senso tranquilla.

Fortunato: Cumu tu puazzu spiegà. Dintra a vita tuttu tene na scala e volori e iddra supra u primu gradinu c'havie misu a tranquillità. Eranu tempi scuri e li se rapertu nu spiragliuquannu l'è morta na zia ca c'ha lassatu tricentumila lire e chiri tempi e n'appartamentu.

Onofrio: Nu tesoru... nu mare e sordi.

Fortunato: Eh si. Tant'è chi frati si su subito misi a tuta e palombaro pe su sucà su tesoru. I vampiri fannu cussì.

Onofrio: Ah, e Marietta?

Fortunato: Marietta? Pe ri fa sucà megliu c'ha datu puru a cannuccia però tappata. Unn'ha firmatu pe divide l'eredità.

Addolorata: Ma cussì se minata a zappa supra i piedi.

Onofrio: no no Addolorà è capitu chiru va di patritta. Chira se divertuta.

Fortunato: Certu. U vanpiru sa sulu sucà. E su sangue un vene se ncazze, chiù suche e chiù se ncazze, chiù suche e chiù se ncazze, chiù suche e chiù se ncazze. Na vendetta megliu e chissa?

Onofrio: Propriu cumu vuoi fa iu. Vida chi bella cannuccia ca le dugnu pe sucà. Le fazzu piglià na cacadredda ca d'è mangià limuni finu a chi campe.

Addolorata: Papà e cumu e juta a fini a storia e Marietta?

Fortunato: E a mia u chiedi... iu le lassati ca sucavanu...

(bussano alla porta)

Addolorata: Bussanu... Felice ancora un'ha aggiustatu u campanieddru.

Fortunato: E s'aspietti a felice... Rapa ra...

(Addolorata va ad aprire mentre in controcena Onofrio tenta di prendere il suo posto sul divano vicino a Fortunato che prova a respingerlo. Fanno questo giochetto finchè Matilde non si avvicina a loro.)

Matilde: Bonasira... Aviti u capanieddru ruttu.

Addolorata: Ciao Matì u sacciu.

Matilde: No pecchè è pruvatu e un funzione.

Addolorata: Pe forza è ruttu!

Matilde: Appuntu. E pecchè un'ù faciti aggiustà

Addolorata: (ironica) Grazie... chi bella idea, un c'havie pensatu... Camina camì,

Matilde: Onofrio?

Addolorata: Si invece e pensa aru campanieddru guardavi avissi vistu che seduta aru divanu cu papà.

(Matilde si avvicina al divano e i due si alzano)

Matilde: (allungando la mano) Fortunato, bonasira.

Fortunato: Ciao Matì, cumu si gelata, fa friddu fora e?

Onofrio: Allora cumu procedanu e cose?

Matilde: Cumu stabilitu, quannu è pronta mi fa nu squillu e accumpagnu ca a processione.

Fortunato: Cumu a processione?

Matilde: Sigmora... e allegati.

Fortunato: Pecchi quanti ni venanu?

Matilde: Ah un'ù sacciu... ma a casa ere china e gente.

Addolorata: Sentiti iu tiegnu bisuognu e nu the cavudu, vaiu aru bar, Matì vo ncuna cosa?

Matilde: No grazie... cumu savisse accettatu.

Addolorata: Sicura? Un fa complimenti.

Matilde: ma quali complimenti... ci mancasse puru.

Addolorata: Vui Cavaliè?

Onofrio: Nente Addolorà grazie, tiegnu u stomacu talmente strittu ca un ci trase mancu nu spillu.

Addolorata: E chi ve dì, ca siti cumu ara casa vostra, si faci complimenti u pieiu e pe vui (fa per uscire)

Fortunato: (tossisce 3 volte in crescendo)

Addolorata: Diciami papà?

Fortunato: (ironico) E cumu ha fattu a cap' ca dicie a tia?

Addolorata: (scocciata) Diciami... ti staiu a sente.

Fortunato: Portami na pocu d'acqua ca me piglià u pinnulu ca mi trasforme da invisibile a visibile.

Addolorata: Pecchì tu si invisibile?

Fortunato: Eh beh A chiri ca su "cumu ara casa loro" c'ha chiestu si volianu ncuna cosa... a mia ca signu "ara casa mia"... nente.

Addolorata: Chi ti serve? Chi c'è minte ancora dintra a sa pansa?

Fortunato: U durce.

Addolorata: Qualsiasi cosa ma u cornettu no. Unti vuogliu vide fa a fine Vicienzu e Matalune.

Fortunato: Ancora cu sa storia? A vicienzu mi paragone, Vicienzu ca le sta attillatu puru l'ascensore.

Addolorata: Ma tu vo diventà cumu iddru?

Fortunato: Un c'è nente chi fa, quannu te mpunti cussì mi pare di parrà cu chiru scenziatu e felice.

Addolorata: A propositu e Felice.

Fortunato: T'arriccumannu!

Addolorata: Ma chi m'arriccumanni papà... mi signu scurdata du di puru a iddru.

Fortunato: Ti si scurdata e ci dì chi cosa?

Addolorata: Cu cavaliere unn'è muartu.

Fortunato: Ah siiiiiiiii? Ti nne si scurdata?

Addolorata: Si papà, e mo cumu facimu?

(Fortunato matura l'idea di far prendere a Felice uno spavento e ripagarsi di quelli che ha subito lui e quindi mascherando l'attimo di empasse...)

Fortunato: Un ti preoccupà figlia mia, a felice lu dicu iu d'Onofrio.

Addolorata. Tuuuuuuuuu?

Fortunato: (accompagnando la figlia all'uscita) sta fissianu? Statti tranquilla, cumu s'avissi già fattu!

Addolorata: puazzu sta sicura papà?

Fortunato: cumu s'avissi misi ara banca..

Addolorata: allura iu vaju, ma cornetti un tinne puartu.

Fortunato: (soddisfatto del suo piano) ma quale cornettu e cornettu? E soddisfazioni da vita su atre... tu fa chiru che fa, anzi vate fa nu giru pe ri negozi... sordi ne tiani?

Addolorata: no!

Fortunato: ti dugnu iu!... cumprati chiru ca vo (tira fuori venti euro da portafoglio e la figlia gli prende tutto il portafoglio)

Addolorata: grazie!

Fortunato: (resta interdetto con i 20 euro in mano) ma si, va buanu... va tranquilla ca ce pianzu iu... va va!

Addolorata: sicuru papà?

Fortunato: va ti dicu!

Addolorata: ne vidimu dopu allura.

Fortunato: va vaaaa! (soddisfatto dopo che esce la figlia) evvaiiii!

(suona il telefono di Matilde)

Matilde: pronto! Adalgi, dicia... va bene allora tra pocu arrivu... si, signu ca all'agenzia... si hannu preparatu tuttu cumu Onofriu ha lassatu scrittu.

Onofrio: e certu, sinno un piglie l'eredità a zoccola!

Fortunato: cittu, ca si te sente sfume ra cirimonia.

Matilde: simu iu, Fortunato e l'aiutante... stannu faciannu l'ultimi ritocchi ma un ti preoccupà, appena prontu arrivu... iu suagnu e tu scinni... ni vidimu tra pocu, arrivederci, arrivederci.

Onofrio: allura ci simu.

Matilde: si, pare propriu di si!

Fortunato: (ad onofrio) jamu allura ja, ca te preparà!

(onofrio si prepara l'abito)

Onofrio: tu quantu ci minti Matì?

Matilde: e quannu siti pronti vui, dece minuti.

Fortunato: (mentre prepara pennello e rasoio per fare la barba) senta Onò, ma na prova generale un si potissi fa?

Onofrio: (guardandosi allo specchio e pettinandosi) na prova generale in che senso?

Fortunato: pe vi si funzione l'effetto resurrezione!

Onofrio: unn'è capitu a de vo ji a parà.

Matilde: chi sta penzannu Fortunà?

Fortunato: nente ne, siccome figliama se scurdata e di a Felice ca un si muartu...

Matilde: pe ra miseria l'ame fa subitu.

Fortunato: giustu era chiru ca penzave iu, c'ame fa di u prima possibile.

Onofrio: cumu c'ame fa di? C'ame di nue!

Fortunato: insomma c'ame di... c'ame fa scopre e ncuna manera (guardando Onofrio) e chi meglio di te?

Onofrio: (prima annuisce poi pensa portando l'indice verso il suo petto, poi indica fortunato) nooo tu ha capitu male.

Fortunato: e ja sulu pe vi si fa effettu!

Onofrio: ho detto no!

Fortunato: ma pecchi scusa?

Onofrio: pecchi un vuagliu avi nu muartu supra a coscianza.

Fortunato: un more statte tranquillu... se piglie sul una toccatina.

Onofrio: (sdraiandosi nel tavuto) un fissia, tu ce le di! U pigli e parte e ciu dici, sinno chiru ce rimane atru ca toccatina.

Fortunato: Matì, aiutame aru convincia ca è pe na causa bona... e cumu fa beneficenza.

Matilde: Fortunà ma cumu ti venanu s'idee?

(Fortunato comincia a Ivorare su onofrio per prepararlo)

Fortunato: vulia sulu vida a faccia du scenziatu.

Onofrio: ma chi t'ha fattu?

Fotunato: cittu, un parra si no un viani buanu!

Matilde: chi t'ha cumminatu?

Fortunato: e fissatu cura tecnologia... iu te facissi sulu sente a suoneria c'ha decisu pe ra segreteria telefonica... e pu signu sicuru ca puru tu fossi d'accordo cu mia ca na toccatina un ce facissi male.

Matilde: Fortunà, a tecnologia e ru futuru du munnu, te adeguà!

Fortunato: ah iu me signu adeguatu... dintra s'agenzia un se parre d'atru ca de pin, de pos, du situ e da pesta ca le mbacchia.

Matilde: su cangiati i tiampi.

Fortunato: ma nemmenu pe sognu caru miu... su cangiate e capu, è iddru ca è tutu tecnologicu.

Matilde: eh ma è giustu.. avanti i giovani.

Fortunato siii, pigliamu a mazzi pe ri mannà avanti, cussi ricuglimu puru i fissa.

Matilde: ma felice ne ch'è fissa!

Fortunato: felice? Felice si ce fa l'elettroencefalogramma ci rimborsanu u tiket pe vuoto a rendere.

Matilde: ma chi dici?

Fortunato: tena nu cerviaddru cussi ristrettu, ma cussi ristrettu ca po guarda ntru bucu da serratura cu tutti e dua l'uacchi.

Matilde: Fortunà sta parrannu du futuru maritu e figliata.

Fortunato: mi si rizzanu i capiddri sulu a ci penza!

Matilde: u patre di niputi tua... cittu ca mi siantu male.

Matilde: chiru po se sciala cu ri sordi tua.

Fortunato: aaaah Matì, pecchi un va muari ammazzata?

Matilde: (ridendo) un ti c'ha piglià ara fine è a figliata ca de piacia... e pu Felice e Addolorata su due belli guagliuni, un c'è ru rischiu ca fannu a fine e Arduinu e Peppina.

Onofrio: (rizzandosi a sedere mentre Fortunato sta per spalmare la schiuma da barba) Arduinu e Peppina?

Fortunato: (spingendolo giu) curcate!

Matilde: eh Arduinu, u figliu e Nicola, e Peppina chira ca chiamanu stranamore.

Onofrio: (rialzandosi) si su spusati?

Fortunato: (rispingendolo) oh curcati però!

Matilde: si a settimana passata... certu un se po di c'Arduinu unn'avutu ficatu... e vue un sapiti ch'è successu dopu quannu su juti ntra sacrestia pe mintà e firme.

Onofrio: (rialzandosi) ch'è successu?

Fortunato: (rispingendolo) aaaaaah aaaaaah, u fa apposta... curcate!

Matilde: Arduino ha misu manu aru portafogliu pe da n'offerta ara parrocchia.

Onofrio: (rialzandosi) Arduino?

Fortunato: (ci rinuncia) E va bonu... allura mintati sedutu, ma statti fermu pero, sinnò cumu fazzu a ti preparà.

Matilde: Arduinu si, pecchi?

Onofrio: giustu chine unnu canuscia... è talmente tirchiu ca matina se aze quannu tutti dormanu pe un di buongiorno..

Fortunato: Arduinu, tirchiu cum'è ha misu e mani aru portafogliu.

Matilde: cussi pare!

Fortunato: s'è vutatu u munnu ara mersa... Arduinu era nu pilastru... si jia truvannu avarizia dintra l'enciclopedia, ci truvavi scruttu "vedi Arduino"... m'è cadutu nu mitu.

Matilde: insomma pe ra fa breve, iddru a chiestu quant'ere, e don Antoniu l'ha dittu ca l'usanza ere di lassà n'offerta in base ara bellezza da sposa. Arduino allura c'ha pensatu penzatu na pocu, ha pigliatu 5 euru e c'ha dati.

Fortunato: eccoloooo... mo si ca u canusciu... s'è sprecau.

Matilde: e unn'è finita ca... don Antoniu, ha arrassatu u velu da sposa, l'ha guardata, ha guardatu ad Arduino e c'ha dittu "aspe ca te dugnu u riastu".

Onofrio: (ridendo) ha capitu a don Antoniu chi sagoma.

Fortunato: miagliu e tia ca te muavi sempre... curcati ca vaiu miagliu.(Onofrio si sdraia)

Matilde: allura statte cuntiantu e chiru ca tiani, e tenatillu strittu invece e penza a cumu e fa pe ce fa piglià nu colpu.

Fortunato: nu colpu, unn'esagerà... a mia me pacissi sulu ca rimanisse cumu nu vruacculu!

(Entra addolorata con qualche busta della spesa, ha sentito quello che hanno detto ma non ha capito)

Addolorata: chid'è sa storia? Ti piacissi nu vruacculu?

Fortunato: si si giustu parravamu e cucina cu Matilde.

Matilde: si si e cucina.

Fortunato: si e le stava giustu diciannu cumu me piacianu i vruacculi.

Addolorata: ma si tu un vo senta mancu l'adduru di vruacculi!

Fortunato: appuntu, a mia era na domanda, "me piacia ru vruacculu"?

Matilde: pe carità, un puazzu senta mancu l'adduru!

Addolorata: sarà, ma un me convinciti (esce per sistemare le buste).

(Entra Felice timoroso a testa bassa per paura di una sgridata di Fortunato)

Matilde: Feliceeee... il nostro caro felice... bonasira!

Felice: buon...giorno!

Fortunato: Felicetto mio, genio da tecnologia e magu du computer... viani vi... cumu jamu?

Felice: (prima incredulo poi contento) bene... e vue signor Fortunà!

Fortunato: (a Matilde sottovoce) chi te dicie? È fissa?

(Matilde si sposta, prende il giornale e si siede alla scrivania senza PC)

Matilde: chi su tutte se mmuine?

Fortunato: e ru minimu per il mio futuro genero e ru patre di neputi mia.

Matilde: t'ha fattu male ncuna cosa Fortunà?

Fortunato: a mia? No pecchi? Mai stato meglio in vita mia (rivolto a felice) allora campiù, è tuttu prontu?

Felice: tuttu chi?

Fortunato: u carru, sinno chi?

Felice: si si... a chiru c'ha penzatu Addolorata.

Fortunato: vabbu... allora tu puazzu chiedo nu piacere?

Felice: dicitime signor Fortunà..

Fortunato: datu ca tra pocu vena ra signogna cirimonia...

Matilde: chine arrive?

Fortunato: a signora cirimonia..

Addolorata: a signora Adalgise... papà è nu fenomenu pe mintà i suprannumi.

Fortunato: stave diciannu, datu ca tra pocu vene, iu volissi ca u cavaliere fossi prontu.

Felice: (soddisfatto) e vi serve na manu.

Fortunato: bravu! Tu basta ca guardi e ddra si c'è ncuna cosa ca stone.

Felice: (si avvicina al morto con le orecchie) ncuna cosa ca stone? Ma pecchi cante?

Fortunato: e mo vidi... tra pocu balle puru.

Felice: iu veramente unn'è capitu... comunque e ca me pare ca è tuttu a postu.

Fortunato: sicuru eh? Aspetta mintati ca cussi!

(fortunato sistema Felice vivino al baldacchino)

Felice: chè fa?

Fortunato: u sacc'iu... tu segua l'istruzioni.

(prende Matilde e la fa mettere dietro felice a braccia aperte)

Matilda: ma chi stamu faciannu u quatru du presepe?

Felice: oh c'ame fa allura?

Fortunato: gira u cuaddru.

Felice: cumu u cuaddru?

Fortunato: gira u cuaddru finu a purtare u varvariaddru supra a spaddra destra.

Felice: cussi va buanu?

Fortunato: perfetto... mi vidi?

Felice: e vi viu si... unn'è ca signu cicatu.

Fortunato: Onofriu u vidi?

Felice: ma chid'è nu jocariaddru?

Fortunato: no no!... liberamente tratto dalle sacre scritture: Onofrio alzati e cammina! (e lo punge con uno spillone che mostra al pubblico)

Onofrio: (saltando improvvisamente) aaaaah!

(Felice sviene nelle braccia di Matilde e sviene nelle sue braccia)

Addolorata: (rientrando in scena) chin'ha gridatu? Ch'è successu papà?

Fortunato: miracolo compiuto!

Onofrio: Ma tu si tuttu ciutu.

Addolorata: Papà ma ca fattu? Felice è fattu viola. (corra da felice).

Matilde: Chissu c'è rimastu.

Fortunato: Un vi preoccupati. È abituato a campà cu nu nerone sulu.

Onofrio: M'ha fattu male... ha capitu? MALE.

Fortunato: E chi sarà mai na pungitina... almeno amu vistu ca funzione.

Onofrio: Ma guarda chissà chi caput a tene... oooh

Addolorata: Papà felice e tuttu iancu.

Fortunato: Fallu riposà... e vida ca si ripiglie...

Matilde: Guardati ca chissà un respire.

Addolorata: E' veru... è veru! Mamma mia aiutami tu papà... Felice à tuttu rüssu.

Fortunato: Tranquilli, quannu finisce l'effettu arcobalenu torne tuttu normale.

Matilde: E dai Fortunà... pigliala seriamente.

Onofrio: Guarda ca s'un chiami ncunu iesciu iu fora.

Fortunato: Statti quietu addri va? Curcati ca ci piensu iu... Anselmooooo.

Anselmo: (da fuori) Arrivu... eccomi... agli ordini...

Matilde: (scrollando Felice) Fortunà chissà un du segni e vita.

Fortunato: Allora e tornatu normale.

Addolorata: Iu chiamu nu miedicu... mi sientu male puru iu.

Fortunato: Aspetta Addolorà... mo vida ca tu fazzu ripiglià iu.

(entra anselmo)

Anselmo: Dicitimi signor Fortunà... stave pigliannu a cartina pe ra gastrite.

Fortunato: E ti parie ca unn'avie ncuna cosa?

Anselmo: Capo... le piglià puntuale sinnò ad incastru mi zumpanu. U pinnulu per u riflüssu, a fialetta per u ficatu, a bustina pe ra colite, u carbune pe l'areofagia e ra pumata pe re morroidi.

Fortunato: Ooooooooooooooh... te manche sulu a prostata ngrossata.

Anselmo: Si cumu no... giustu a crostata. Iu tiegnu l'audioabeteeee.

Fortunato: Ma mi senti quannu parru.

Anselmo: Cumu no... e quannu mimintu e gucce ca ma datu u motorino.

Fortunato: Apposto... zumpamu l'argomento pe carità.

Anselmo: Allora? Came fa signor fortunà?

Fortunato: Aiuta Addolorata a stenne Felice e dunaci i Sali cussi si ripiglie.

Addolorata: Portalu là dintra ca preparu a branda (esce)

Fortunato: Ia movati ca iu preparu a barella ntramente.

Matilde: Iu vaiu pigliu a signora... ccà mi pare ca siti pronti. (esce)

Fortunato ha steso la barella e ha preso già Felice per le spalle mentre Anselmo si sta passando il burro cacao sulle labbra

Fortunato: (ad anselmo dopo averlo guardato attentamente) Tieni nu vuotu e memoria?

Anselmo: Ma quale vuotu e memoria... tiegnu e lavre stritolate.

Fortunato: (ritraendosi) Aaaahhh... è na cosa contagiosa.

Anselmo: Noooooo... quannu è avutu l'erpice... chiru si ca ere contaggiosu.

Fortunato: Se u tagliaerba... movati mò piglialu.

Anselmo: Ne muortu n'atru? (Fortunato lo guarda in cagnesco) u pigliu, u pigliu... ma un v'assicuru nente eh. (Lo prende per i piedi ma non lo solleva perche lo tiene fermo e fa solo su e giù con le gambe)

Fortunato: E chissà sarebbe pigliatu? L'hame minte supra a barella un si tu ca te chic e iddru è tirà supra. Forza Ansè, mintace na pocu e pressione.

Anselmo: Allora aspetta cu pigliu miegliu. (lo prende per i piedi ma resta con le scarpe in mano, e guardando le scarpe) è venutu ma se ruttu.

Fortunato: Senta facimu cussì ca cussì un ni stancamu. Giramulu e mintimulu supra a barella (riescono a metterlo sulla barella) forza... mo purtamulu là dintra.

Anselmo: (si piega per prendere la barella e Felice trema un po' con i piedi, Anselmo inpauro) ma chissà si move...

Fortunato: E daiiiiiii movati.

(lo prendono e sbuffando lo portano fuori poi Anselmo rientra)

Fortunato: Onò iu signu prontu... tu si prontu?

Onofrio: (sedendosi nella bara) Pronto? Prontissimo... mi signu puru siccatu, vidimu e ni manià. E pu ancora mi fa male u vrazzu... ma cumu te venutu mente e pi punge.

Fortunato: Si ti chiedi è collaborà tu m'aiutavi?

Onofrio: No

Fortunato: Appuntu... mo ha capitu. (prende i candelieri dietro le quinte)

Onofrio: Almenu ere disinfettatu u spillune?

Fortunato: (rientrando con i candelieri) Non è ca ti spagne è more natra vota?

Onofrio: Cumu si spiritusu... è sulu domandatu.

Fortunato: (andando a prendere altri candelieri) Onò ca avimu sulu attrezzi vecchi... chi ni sacciu iu.

Onofrio: Ma allura ma pungiutu cu na spilla arruzzata.

Fortunato: (rientrando con i candelieri) Si propriu nu baccalà te vivi tuttu, no sulu u cafè e muglierta. (inizia a mettere a posto i candelieri)

Onofrio: Un sacciu cumu fa a piglià tuttu ara leggera.

Fortunato: Pecchi si cu ra vita e cura morte un sdrammatizzi cumu fa? Oh cerca è me capì iu tiegnu u massimu rispettu pe ra morte.

Onofrio: E pe chissà a sdrammatizzi?

Fortunato: certu! Ha rispettu, ma vistu ca, prima o poi, ame more tutti... forse puru iu, ha mintu intre cose possibili ca fannu parte e l'esistenza. In fondo chi vo di sdrammatizzare, a unn'è fa nu dramma e dopu tutti s'anni èmi signu mbaratu a ra considerà na cumpagna e viaggiu.

Onofrio: su tavutu è tuastu però, mamma cumu è scomodu.

Fortunato: scusa s'un c'hamu fattu minte e molle, ma di solitu chine sta la dintra su fastidiu u nnu sente.

Onofrio: oh un si po fa mancu nu reclamu?

Fortunato: Intra tutti s'anni e carriera si ru primu cliente ca si lamente. Comunque chine n'avie de di ca ni trovavamu a fa sa sceneggiata. Mo conzati ca n'atru pocu e su cà.

Onofrio: Ne iucamu tuttu intra nu minutu fortunà.

Fortunato: E già... cum'è ra vita.

Onofrio: A vita? A morte vo dì. Intra su munnu pe avi na pocu e giustizia è campà centanni, ma tu prova a more nu minutu e pu vidi cumu tuttu vene.

Fortunato: E chi vo fa... chissi su ri paradossi e l'esistenza.

Onofrio: L'unica consolazione è a potì cunta supra a n'amicu fidatu... e tu si unu e chissi.

Fortunato: Ti ringrazio Onò.ma guarda che pe cumu mi sta antipatica a signora cirimonia, avisse fattu pe chiunque. (pausa di riflessione poi scoppia a

ridere) U sa cumu si ci scialanu i giornali... iu già viù i titoli; “ Uomo morto resuscita... vedova inconsolabile scacarcia”

Matilde: (fuori scena) Simu arrivati signora Adalgì.

Fortunato: Su arrivate... mo cuminciamu... marriccumannu... fermo e mutu.

Onofrio: un ti preoccupà... cumu si fosse muortu.

Adalgisa: (entra spinta da Matilde vestita con abito e cappello coloratissimi)
Chianu Chianu, un mi spnge... e calze... un volisse ca si rumpanu.

Matilde: Scusami... signu ntroppicata aru scalune.

Adalgisa. Buon giorno a tutti. Tiegnu na pocu e fretta, si pe piacere ni potimu sbrigà, tiegnu n'appuntamentu cu n'amicu ca un viù a nu saccu e tiempu.

Fortunato: Almenu u potiati fa rifriddà u cavaliere.

Adalgisa: C'aviti dittu?

Fortunato: nente... nente pe carità. Chi bellu vestitu a luttu, complimenti ci mancave sulu ca vi pettinavati cu ri petardied eramu a postu.
Accomodatevi.

Adalgisa: Arrivu... ma chianu chianu, tiegnu e scarpe nove.

Matilde: Fannu male?

Adalgisa: un dolore cun ti dicu... insopportabile.

Fortunato: Eh be in nome da cirimonia ncunu sacrificio si po puru fa! Comunque tante condoglianze sigora Adalgisa... u cavaliere ere nu puntu e riferimentu pe tutti. Poveru cristianu, a sinne jire cussi a na vota. Hanne trase puru l'invitati?

Adalgisa: No no ere previstu ca ccà fosse venuta sulu iu. D'altra parte l'atri su c ape fa curaggiu a mia... iddru ormai... sta ru miegliu e tutti.

Fortunato: E veru! Guardatilu cumu e biddru, pare ca dorma, pace all'anima sua, guardati chi roba? C'è rimastu nu sorrisettu supra a vacca c'un pare mancu muortu.

Adalgisa: (spinge fortunato che finisce sopra il morto) Mamma mia cangiamu discorso. Sinnò sa cirimonia divente... un sacciu cumu va vulisse di...3

Fortunato: Nu mortoriu?

Adalgisa: giustu, propriu cussì.

(rientrano Felice, Anselmo e Addolorata, Felice ha la bocca storta e parla in modo strano)

Fortunato: Oh finalmente ci simu tutti, Ti si ripigliatu.

Felice: Mica tantu.

Adalgisa: (a fortunato) Chi l'è successu a Felice?

Fortunato: Nu giramientu e capu. Ha fattu nu giru ed è svenutu inspiegabilmente.

Felice: Propriu inspiegabilmente.

Adalgisa: Povarieddru, fatti vide e nu miedicu, chissa unn'è na cosa normale.

Addolorata: Si na bella visita generale eh, papà chi ni piensi.

Fortunato: Si si va bonu, ma mo parramu e cose serie, signora Adalgisa, chi vinn'è pare? Hamu fattu nu bellu lavuru?

Adalgisa: Bellu, bellu si, guardatilu para ca dorme.

Felice: Pare propriu che nu momentu a l'atru si sveglia.

Adalgisa: Addirittura... mo si sveglie... esagerato.

Felice: Iu signu esageratu... e allura Lazzaro?

Adalgisa: Mo chi cintre Lazzaro, chiru è statu nu miracolu.

Felice: E puru u miu, puru u miu è statu nu miracolu. Ancora un sacciu cumu un ci signu rimastu siccu.

Adalgisa: Signor Felice iu propriu un vi capisciu.

Fortunato: Felice vo dì ca certe vote i miracoli su talmente incredibili ca quasi ci rimani stecchitudu per u supore. (rivolto a felice) giustu?

Felice: Senza quasi. (a bassa voce) ti pigliasse nu colpu!

Adalgisa: Si ma scusati, e quali miracoli stati parranu?

Fortunato: Di chiri da fede, u cavaliere ere credente?

Adalgisa: Assolutamente, ere convintu ch'esistie a reincarnazione.

Felice: Beeeneee, allura supra a lapide scrivitici: torno subito.

Adalgisa: No, no supra a lapidec'è fattu scrive: "qui giace il mio amatissimo onofrio! accoglilo signore con la stessa gioia con cui te lo mando"

Fortunato: U diavulu è ottimista si pense di peggiorà l'uommini.

Adalgisa: E' veru, pieu è cussì un potie jire.

Felice: Un ni fosse tantu sicuru signò.

Adalgisa: E chi c'è pieu da morte du poveru Onofrio?

Felice: Uuuuuuh avoglia.

Adalgisa: Na tegola tra capu e cuoddru me caduta.

Anselmo: Na tegola? Signò va cacciu iu.

Adalgisa: Ere nu modù è di... po esse can a tegola ti cade veramente tra capu e cuaddru?

Felice: Avoglia signò, cà fra pocu cade tuttu u tettu.

Adalgisa: Tieni ragioni Feli chissà è nente rispettu...

Felice: ... a chiru ca sta arrivannu? Nente na quisquiglia.

Adalgisa: Chiuttostu Fortunà a bara, m'aviti datu a chiù forte? U poveru Onofrio ere fissatu cu ra roba bona e un volissi...

Fortunato: Ca si lamentasse!

Felice. Chiru è capace e s'azà e di ni minà a tutti!

Adalgisa: Mi pigli in giru? E pu scusa pecchè parri e sa manera ca fattu ara vucca?

Felice: iu? Nente signò, e ca e sa parte mi ci vene di ride.

Adalgisa: E ride? Chi c'è di ride a nu funerale!

Fortunato: Ma nente, chi c'ha d'esse! Lassatu perde ca sinnò a cira si consume e ru muortu un camine.

Felice: Camine, camine... azzarola si camine.

Fortunato: Mo basta però! Signora Adalgì cciù voliti dà nu bacettu prima du chiude?

Adalgisa: No, no mi sientu cu turbu e pu... e appena messu u rossetto. Sa ...

Fortunato: ... La cirimonia è capitu. Beh allura cuminciamu.

Matilde: Si forza, facimu chira c'hame fa e chidinula cà.

Adalgisa: Chiudimula? No no iu un puozzu guardà. Iesciu e v'aspiettu fora?

Felice: No, no. Si vinn'è iati vui Lazzaro chide ra putiga.

Adalgisa: Senta felì, iu propriu un ti capisciu, ma chi tieni oi?

Fortunato: Lassatu perde e mintitivi cà. (rivolgendosi agli altri) vui siti pronti pe (chiudendo le mani come per pregare) ru raccoglimento?

Tutti: Prontissimi.

Fortunato: Signora Adalgì guardati u poveru Onofrio e un vi preoccupati e niente... nu secondo ed è tuttu finitu.

Adalgisa: Tuttu finitu? Ma chi significhi?

Fortunato: (brandendo il solito spillone) Significa ca chissa è ra rivincita di noi omini mortali... sulla plastica cinese!! (Affonda lo spillone e Onofrio urla rimanendo seduto)

Onofrio: Aaaaaaaah (Adalgisa sviene su Matilde e tutti rimangono fermi)

(si chiude il sipario)

(Si riapre il sipario. Sul baldacchino c'è Adalgisa e tutti sono intorno a lei in varie posizioni. Si richiude il sipario)

FINE